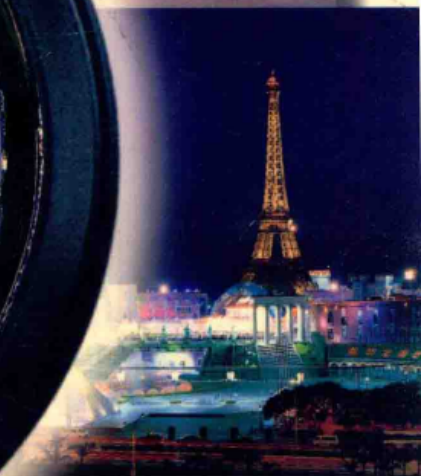
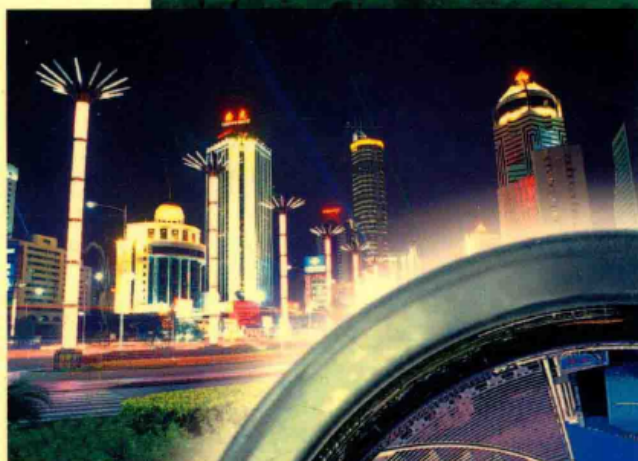




今日深圳
SHENZHEN TODAY



图书在版编目(CIP)数据

今日深圳/深圳市政府新闻办公室编. —北京: 五洲传播出版社, 2000.5

ISBN 7-80113-707-8

I. 今… II. 深… III. 摄影集-广东-深圳

IV. J421.653

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第09916号

编 印: 深圳市人民政府新闻办公室

出 版: 五洲传播出版社

ISBN: 7-80113-707-8/J.42

定 价: 40元(平装)

55元(精装)

序

深圳市毗邻香港特别行政区，是中国建立最早、发展最快的经济特区。优美的生活环境，优惠的投资政策，使深圳成为海内外企业投资较为集中的城市之一。

深圳是一座年轻的城市，建市迄今只有20年。正因为年轻，她充满了活力与希望。她创造了“深圳速度”与“深圳效益”，从一个人口不足3万的落后边陲小镇，迅速发展成为一座现代化的城市，赢得了“一夜城”的美誉。

深圳是中国改革的“试验场”和对外开放的“窗口”。耕耘中的“试验场”是丰饶的，她收获着建立社会主义市场经济体制的各项改革成果；打开的“窗口”是美丽的，她向海内外展示了今日中国发展的勃勃生机。

“凝成就于一瞬，纳风采入卷帙”。这本画册将向您展示这座现代化海滨城市的崭新风貌。海内外的朋友们，深圳欢迎您！

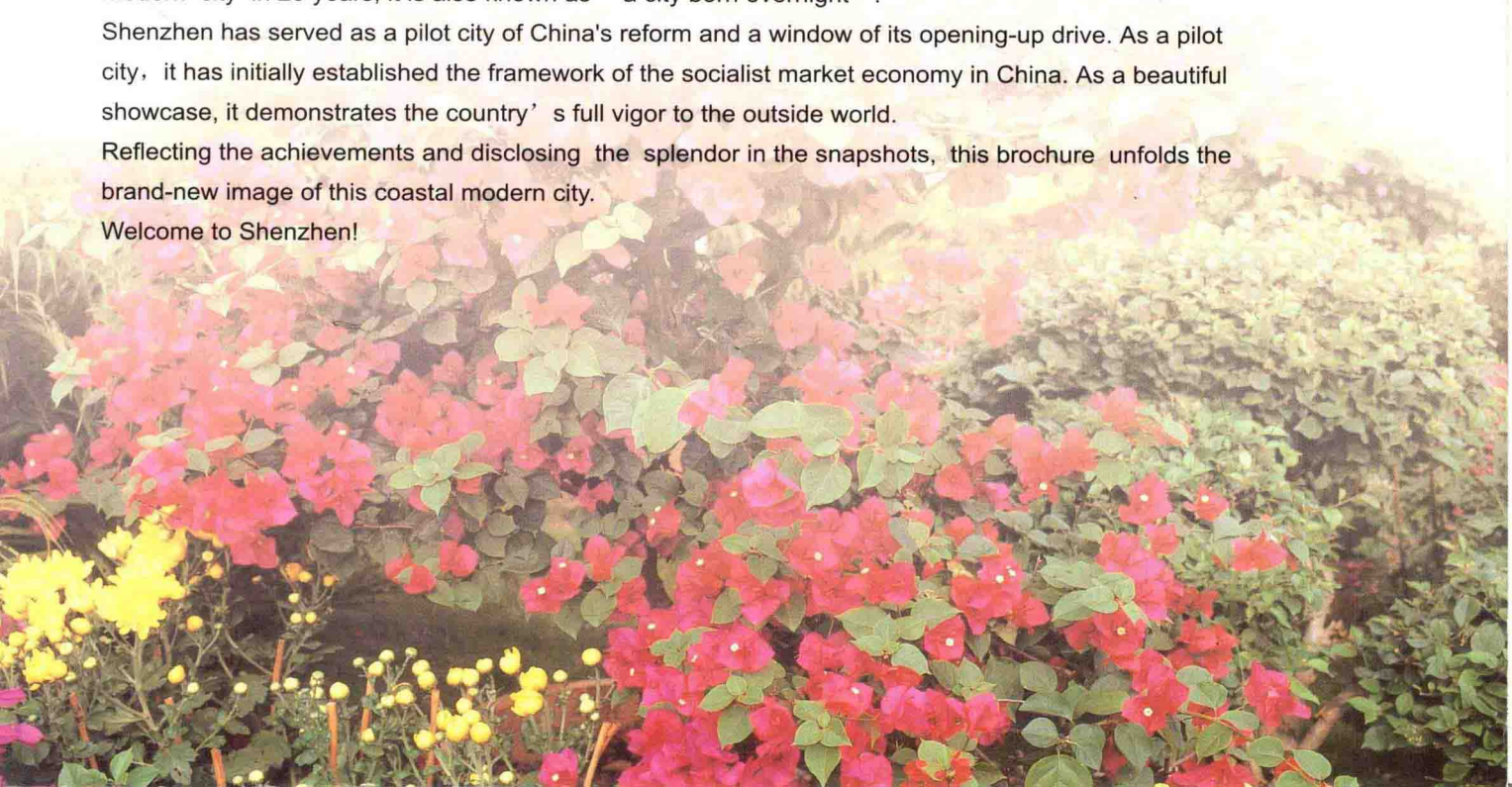
Preface

Shenzhen, bordering on Hong Kong Special Administrative Region, is the earliest-established and fastest-growing Special Economic Zone in China. Its pleasant living conditions and favorable investment policies have made the city a popular destination for both domestic and overseas investments. As a young city full of vitality and prospects, it has distinguished itself with its high efficiency and good performance. Turning itself from a small and underdeveloped border town of 30,000 people into a modern city in 20 years, it is also known as "a city born overnight".

Shenzhen has served as a pilot city of China's reform and a window of its opening-up drive. As a pilot city, it has initially established the framework of the socialist market economy in China. As a beautiful showcase, it demonstrates the country's full vigor to the outside world.

Reflecting the achievements and disclosing the splendor in the snapshots, this brochure unfolds the brand-new image of this coastal modern city.

Welcome to Shenzhen!



The background of the page is a photograph of a beach. In the foreground, there is a large, light-colored sand dune or mound. Several people are visible on the beach: one person is walking on the sand in the middle ground, and another is standing further back. The beach extends to the horizon under a clear sky.

深圳地处中国广东省的南端，南与香港山水相连，全市面积2020平方公里，人口405万。

亚热带海洋性气候，使这里鲜花四季盛开。年平均气温22.4℃。

建市20年来，深圳坚持高起点规划，高标准建设，高效能管理，城市功能日益完善，城市环境显著改善。1999年末，全市城区建成面积310平方公里，路网密度居中国大中城市前列。

广深、深汕高速公路，京九、广深高速铁路等，把香港、深圳和广袤的内陆腹地紧紧地联系在一起。城市森林覆盖率为45%，人均拥有公共绿地14平方米，一个园林式花园式现代化海滨城市正在形成。

Shenzhen, located in the south of Guangdong Province, is a neighbor of Hong Kong. It covers an area of 2,020 square km with a population of 4.05 million. A subtropical maritime climate decorates the city with flowers all year round. The city records an average annual temperature of 22.4°C.

For the past two decades, the city's environment and urban functions have been greatly improved as a result of its long-vision planning, high-standard construction and efficient administration. By the end of 1999, the total urbanized area has been 310 square km. Shenzhen has the highest road density among the major cities in China. The city is linked with Hong Kong and China's vast inland area by Guangzhou-Shenzhen and Shenzhen-Shantou expressways and Beijing-Kowloon and Guangzhou-Shenzhen high speed railways. Shenzhen boasts forest coverage of 45% with an average per capita green land of 14 square meters, making Shenzhen a garden-like coastal modern city.

城 市 风 貌

City's outlook











不夜城---深圳

A brilliant night view of Shenzhen

福田新貌

A new look of Futian District







高楼林立的罗湖区
High-rises in Luohu District



花园中的城市
The garden city



联合广场
Union Square



城市主干道——深南大道
Shennan Boulevard—One of Shenzhen's trunk roads







灯光工程小品——佳宁娜广场
Carriana Plaza



灯光工程小品——上海宾馆
Shanghai Hotel



彭年广场
Pinglin Hotel